



## Sommerzeit, Urlaubszeit,

Zeit für Muße und Entspannung, vielleicht auch Zeit zum Sich-Gewahr-werden, zur Suche nach den eigenen Wurzeln und nach der eigenen Identität. Ich möchte Ihnen heute eine vielleicht etwas ungewöhnliche Ferienbeschäftigung empfehlen: das Sich-Erinnern. Das Wort „Erinnern“, „Erinnerung“ kommt vom „Inneren“, d.h. es hat zutiefst mit uns selbst zu tun. Erinnerungen sind ein Teil unserer selbst. Unser Gedächtnis ist dabei so etwas wie ein lebendiger Speicher – wie er genau funktioniert, das weiß die Wissenschaft bis heute kaum. Durch Anstöße, seien es Bilder, Worte oder bestimmte Reize, kann der Speicher, der vielfach auf unbewusste Weise wirkt, aktiviert werden. Eine wichtige Rolle spielen dabei unter anderem unsere fünf Sinne. Sie sind sozusagen Gedächtnisträger und können gerade in Zeiten der Entspannung und der Ferien neu geschärft werden. Wir sehen ein bestimmtes Bild, ein Gesicht, eine Landschaft – und erinnern uns. Wir hören einen bestimmten Ton, eine Melodie, ein Lied – und erinnern uns. Wir nehmen einen bestimmten Geruch oder Duft wahr – und erinnern uns. Wir erfühlen oder ertasten eine bestimmte Oberfläche, einen Stoff, eine Form – und erinnern uns. Wir schmecken einen bestimmten Geschmack, eine Nuance in einem Gericht oder einem Getränk – und erinnern uns. Was ist das, was sich da in unserem Herzen und in unserer Seele abspielt? Scheinbar längst Vergessenes kommt mit einem mal wieder an die Oberfläche, und wir erinnern uns unserer Gedanken, Gefühle und Empfindungen von einst. In der zeitlichen Entfernung können wir diese ordnen und bewerten und damit bekommen sie eine ganz neue Bedeutung – auch für unser Leben heute. Die Erinnerung stiftet also meine Identität, sie lässt mich zu dem werden, der ich bin. Das gilt für den einzelnen ebenso wie für Familien und Gemeinschaften, für Völker und Kulturen, für Epochen und Generationen. Deshalb ist das Austausch von Erinnerungen so wichtig und notwendig – sei es in der Familie oder im Freundeskreis, sei es in der Gesellschaft als ganzer oder sei es in meinem ganz persönlichen Umfeld. Nutzen wir die Zeit des Urlaubs vielleicht in Ruhe auch einmal zu einem erinnernden Gespräch – mit uns selbst, mit anderen und vielleicht auch mit Gott. Denn auch Religion hat etwas mit Erinnerung, mit erinnerter Geschichte zu tun: mit der Geschichte Gottes mit uns Menschen. Es lohnt sich, diese Geschichte wieder neu zu entdecken. Und so ganz nebenbei finden wir damit auch uns selbst.

Mit diesen Gedanken von Sr. Philippa Rath, OSB wünsche ich allen, die in den Urlaub fahren, gute Erholung und allen, die hierbleiben, eine gute Zeit zum Genießen im Sommer.

Pfarrer Dr. Andreas Mersch

## 14. Sonntag im Jahreskreis 06./07.07.2024

1. Les: Ez 1,28b-2,5  
2. Les: 2. Kor 12,7-10  
Ev: Mk 6,1b-6

## 15. Sonntag im Jahreskreis 13./14.07.2024

1. Les: Am 7,12-15  
2. Les: Eph 1,3-14  
Ev: Mk 6,7-13

### Seelsorgeteam

Pfarrer

**Dr. Andreas Mersch**

Leiter der Kirchengemeinden  
(Pfarrverweser)

Poller Hauptstraße 26  
51105 Köln

Tel.: 0221 830 72 98

Sprechstunde: nach Vereinbarung  
[andreas.mersch@erzbistum-koeln.de](mailto:andreas.mersch@erzbistum-koeln.de)

Pfarrvikar

**Pater Abraham Muttethazhathu  
MCBS**

Tempelstraße 2  
50679 Köln

Tel.: 0221 669 662 77

Sprechstunde: nach Vereinbarung  
[abraham.muttethazhathu@erzbistum-koeln.de](mailto:abraham.muttethazhathu@erzbistum-koeln.de)

Pastoralreferentin

**Maria Schwarz**

Poller Hauptstraße 26  
51105 Köln

Tel.: 0221 933 79 50

0176 21 07 03 60

Sprechstunde: nach Vereinbarung  
[maria.schwarz@erzbistum-koeln.de](mailto:maria.schwarz@erzbistum-koeln.de)

Kaplan

**Chika Cyprian Okoye**

Poller Hauptstraße 26  
51105 Köln

Tel.: 0171 650 72 24

Sprechstunde: nach Vereinbarung  
[chika-cyprian.okoye@erzbistum-koeln.de](mailto:chika-cyprian.okoye@erzbistum-koeln.de)

Bitte beachten Sie die **Ferienöffnungszeiten der Pastoralbüros** auf Seite 4.

### Termine und Veranstaltungen in der Pastoralen Einheit Schäl Sick Mitte

„Lange Nacht der Kirchen“:  
Dienstag, 20.08.2024 – 19.30 Uhr  
Lesezeichen-Bücherei  
Treffen Vorbereitungsteam  
s. auch Seite 3

**600 Jahre Kalker Pieta:** Sonntag,  
25.08.2024, s. auch Seite 3

**Reise nach Rom und Assisi**  
– über das Franziskusfest:  
29.09. bis 06.10.2024  
kfd St. Cornelius Kön-Rath/ Heumar  
0221 86 59 62  
[pastoralbuero.rath-heumar@t-online.de](mailto:pastoralbuero.rath-heumar@t-online.de)

### Termine und Veranstaltungen im Seelsorgebereich

**Familienzentrum und Kidix-Kurse:**  
Nähere Informationen zu allen  
Angeboten finden Sie unter:  
[www.familienzentrum-deutz-poll.de](http://www.familienzentrum-deutz-poll.de)

**Konzert:** Sonntag, 21.07.2024 –  
17.00 Uhr in St. Heribert  
Musica Youth Orchestra (UK)

**Wortgottesdienstleiter\*innen:**  
Dienstag, 20.08.2024 – 10.00 Uhr  
im Forum am Deutzer Dom

### Termine und Veranstaltungen von St. Heribert und St. Urban

**Ferienöffnungszeiten der Caritas-  
Sprechstunde:** entfällt in den Sommer-  
ferien, startet aber bereits wieder am  
Dienstag, 13.08.2024

**Ferienöffnungszeiten Tafel**  
Die Deutzer Tafel wird nicht öffnen am  
Donnerstag, 18.07. und Donnerstag,  
01.08.2024.

**Eine-Welt-Gruppe:**  
Sonntag, 07.07.2024 nach der Messe  
im Forum am Deutzer Dom  
Café und Verkauf

**Bibelteilen:** Dienstag, 09.07.2024 –  
15.00 Uhr im Forum am Deutzer Dom

**Besuchskreis:**  
Mittwoch, 10.07.2024 – 16.00 Uhr



## Gottesdienste vom 6. bis 10. Juli 2024

### Samstag, 06.07.2024

<b>15.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Tauffeier</b>
<b>17.00 Uhr</b> St. Urban	<b>Vorabendmesse</b> <i>Türkollekte für die Pfarrcaritas</i>
<b>18.30 Uhr</b> St. Joseph	<b>Vorabendmesse</b>

### Sonntag, 07.07.2024 14. Sonntag im Jahreskreis

<b>9.45 Uhr</b> St. Heribert	<b>Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung</b> <i>Kollekte für den Düxer Dom</i>
<b>11.15 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Heilige Messe</b> als StM für die Verstorbenen der Pfarrgemeinden
<b>17.00 Uhr</b> St. Urban	<b>Heilige Messe der Frankophonen Gemeinde</b> in französischer Sprache

### Montag, 08.07.2024

<b>19.00 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Eucharistische Anbetung</b>
--	--------------------------------

### Dienstag, 09.07.2024

<b>9.00 Uhr</b> St. Joseph	<b>Heilige Messe</b>
<b>14.30 Uhr</b> St. Heribert	<b>Wortgottesfeier im Caritas Altenzentrum St. Heribert</b>
<b>19.00 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Rosenkranzgebet</b>

### Mittwoch, 10.07.2024

<b>8.30 Uhr</b> St. Urban	<b>Heilige Messe</b>
------------------------------	----------------------

Unsere **Kindertagesstätte St. Joseph Köln-Poll** sucht  
ab sofort eine **ständig stellvertr. Einrichtungsleitung (w/m/d)**  
Bewerbungen bitte an: [kita.joseph.deutz-poll@erzbistum-koeln.de](mailto:kita.joseph.deutz-poll@erzbistum-koeln.de)  
Infos bei Herrn Joel Mayer 0221 830 72 29

Unsere **Kindertagesstätte St. Heribert Köln-Deutz** sucht

- zum 01.08.2024 eine/n PIA-Auszubildende/n zum/r  
**ErzieherIn oder KinderpflegerIn**
- zum 01.08.2024 eine/n BerufspraktikantIn

Bewerbungen bitte an: [kita.heribert.deutz-poll@erzbistum-koeln.de](mailto:kita.heribert.deutz-poll@erzbistum-koeln.de)  
Infos bei Frau Melanie Dukic 0221 81 13 76

### Besondere Hinweise:

#### **Bewohnerinnencafé in St. Urban:**

donnerstags 8.30 – 12.00 Uhr im Pfarrsaal St. Urban

#### **Café „Sprachen-Raum“: Ein Ort zur interkulturellen Begegnung**

freitags 10.00 Uhr – 12.00 Uhr im Forum am Deutzer Dom;

in Zusammenarbeit mit „Willkommen in Deutz Initiative“ c/o CENO e.V.

## Gottesdienste vom 11. bis 15. Juli 2024

<b>Donnerstag, 11.07.2024</b> <b>Hl. Benedikt von Nursia, Vater des abendländischen Mönchtums, Patron Europas</b>	
<b>→ 9.00 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>keine Heilige Messe</b> (wegen Ferienregelung)
<b>18.30 Uhr</b> St. Heribert	<b>Wortgottesfeier im Eduardus-Krankenhaus</b>
<b>Freitag, 12.07.2024</b>	
<b>12.00 Uhr</b> Friedhof Porz-Wahn	<b>Beerdigung</b>
<b>18.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Heilige Messe</b>
<b>Samstag, 13.07.2024</b>	
<b>14.00 Uhr</b> St. Urban	<b>Tauffeier der Frankophonen Gemeinde</b>
<b>15.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Trauung</b>
<b>17.00 Uhr</b> St. Urban	<b>Vorabendmesse</b> zu Ehren der Mutter Gottes von der immerwährenden Hilfe
<b>18.30 Uhr</b> St. Joseph	<b>Vorabendmesse</b>
<b>Sonntag, 14.07.2024</b> <b>15. Sonntag im Jahreskreis</b>	
<b>9.45 Uhr</b> St. Heribert	<b>Festhochamt</b> für die LuV der St. Sebastianus-Schützenbruderschaft
<b>10.00 Uhr</b> St. Urban	<b>Heilige Messe der Rumänischen Gemeinde</b>
<b>11.15 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung</b>
<b>11.30 Uhr</b> St. Heribert	<b>Wortgottesfeier für Familien mit Kleinkindern</b> anschließend Treffen
<b>17.00 Uhr</b> St. Urban	<b>Heilige Messe der Frankophonen Gemeinde</b> in französischer Sprache
<b>Montag, 15.07.2024</b>	
<b>19.00 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Eucharistische Anbetung</b>

### **Düxer Schützenfest:**

Samstag, 13. + Sonntag, 14.07.2024  
im Forum am Deutzer Dom

### **Erzählcafé:** Mittwoch, 17.07.2024

nach der Wortgottesfeier  
im Pfarrsaal von St. Urban

**Spieleabend:** Donnerstag, 18.07.2024 –  
16.30 Uhr im Forum am Deutzer Dom

**Bibelteilen:** Dienstag, 23.07.2024 –  
15.00 Uhr im Forum am Deutzer Dom

**KjG:** Dienstag, 30.07.2024 – 17.00 Uhr  
Reisesege

### **KjG-Deutz Sommerlager:**

Samstag, 03. – Samstag, 17.08.2024  
Auf in die Schweiz!

[www.kjg-deutz.de](http://www.kjg-deutz.de)

### **Eine-Welt-Gruppe:**

Sonntag, 04.08.2024 nach der Messe  
im Forum am Deutzer Dom  
Café und Verkauf

**kfd:** Montag, 12.08.2024 – 15.00 Uhr  
im Forum am Deutzer Dom  
Mitarbeiterinnenrunde

### **Besuchskreis:**

Mittwoch, 14.08.2024 – 16.00 Uhr  
im Forum am Deutzer Dom

**Spieleabend:** Donnerstag, 15.08.2024 –  
16.30 Uhr im Forum am Deutzer Dom

**Lektoren:** Montag, 19.08.2024 – 19.00  
Uhr im Forum am Deutzer Dom

**Erzählcafé:** Mittwoch, 21.08.2024  
nach der Wortgottesfeier  
im Pfarrsaal von St. Urban

**Ortsausschuss:** Mittwoch, 21.08.2024 –  
17.30 Uhr im Forum am Deutzer Dom

### **Termine und Veranstaltungen von St. Joseph und Hl. Dreifaltigkeit**

In der Ferienzeit kommt es zu unregelmäßigen Öffnungszeiten der Kirche St. Joseph. Wir bitten um Verständnis!

Die Wochentagsmessen in St. Joseph und Hl. Dreifaltigkeit finden in den Ferien im wöchentlichen Wechsel statt.

**Unsere pastorale Einheit** ist inzwischen mit einer Homepage im Internet vertreten: [www.schael-sick-mitte.de](http://www.schael-sick-mitte.de)

Außerdem gibt es zwei große Veranstaltungen, die in **Schäl Sick Mitte** geplant sind und zu denen wir Sie/ Euch jetzt schon herzlich einladen möchten:

**600 Jahre Kalker Pieta am Sonntag, 25.08.2024:** Gottesdienst mit Weihbischof Steinhäuser um 15.00 Uhr in St. Marien in Kalk mit anschließendem **großem Fest und Auftritt der Band Miljö** auf dem Gelände der Martin-Köllen-Schule. Es ist u.a. geplant von **Deutz als Fußprozession** und von **Poll aus per Fahrradtour** nach Kalk aufzubrechen.

**Lange Nacht der Kirchen am Samstag, 02.11.2024:** Auch in unseren Kirchen St. Heribert, Hl. Dreifaltigkeit und St. Joseph ist ein vielfältiges Programm geplant. Außerdem werden unsere evangelischen Gemeinden beteiligt sein.

### **KjG-Poll Ferienlager:**

Freitag, 02. – Freitag, 16.08.2024  
nach Visby in Dänemark

Ferienöffnungszeiten der Pastoralbüros in Deutz	
<b>St. Heribert</b> Deutzer Freiheit 64, 50679 Köln Tel.: 0221 801 95 0-0 Fax: 0221 801 95 0-13 <a href="mailto:st.heribert.deutz-poll@erzbistum-koeln.de">st.heribert.deutz-poll@erzbistum-koeln.de</a>	
Montag	9.00 – 11.00 Uhr
Dienstag	15.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	9.00 – 11.00 Uhr
Donnerstag	15.00 – 17.00 Uhr
Freitag	9.00 – 11.00 Uhr 15.00 – 18.00 Uhr
<b>Spenden</b> > Bankverbindung: IBAN: DE88 3705 0198 0002 0026 57 BIC: COLSDE33 Sparkasse KölnBonn	
Ferienöffnungszeiten der Pastoralbüros in Poll	
<b>St. Joseph und Hl. Dreifaltigkeit</b> Poller Hauptstr. 26, 51105 Köln Tel.: 0221 830 72 10 Fax: 0221 83 14 55 <a href="mailto:st.joseph.deutz-poll@erzbistum-koeln.de">st.joseph.deutz-poll@erzbistum-koeln.de</a>	
Dienstag	9.00 – 11.00 Uhr
Mittwoch	15.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 11.00 Uhr
Freitag	15.00 – 18.00 Uhr
<b>Spenden</b> > Bankverbindung: IBAN: DE51 3705 0198 0002 8422 76 BIC: COLSDE33 Sparkasse KölnBonn	
Verwaltungsleitung	
Ressort Verwaltung, Gremien und Personal Kirchengemeindeverband	
Iris Fuchs Tel.: 0221 801 95 027 Tel.: 0152 08 91 91 52 <a href="mailto:iris.fuchs@erzbistum-koeln.de">iris.fuchs@erzbistum-koeln.de</a>	
Verwaltungsleitung	
Ressort Kindertagesstätten	
Rita Geuenich Tel.: 0162 62 13 162 <a href="mailto:rita.geuenich@erzbistum-koeln.de">rita.geuenich@erzbistum-koeln.de</a>	
Adressen der Kindertagesstätten	
<b>St. Heribert</b> Lorenzstr. 5-7, 50679 Köln 0221 81 13 76	
<b>St. Joseph</b> Poller Hauptstr. 26b, 51105 Köln 0221 830 72 29	
Adressen der Pfarrheime	
Forum am Deutzer Dom Deutzer Freiheit 64	
St. Joseph	Poller Hauptstr. 26
St. Urban	Ulitzkastr. 3
Kirchenmusik	
Matthias Leenen Seelsorgebereichsmusiker Tel.: 0221 88 41 48 <a href="mailto:matthias.leenen@erzbistum-koeln.de">matthias.leenen@erzbistum-koeln.de</a>	

Stand: Dienstag, 02.07. – 11.00 Uhr

Gottesdienste vom 16. bis 21. Juli 2024	
Dienstag, 16.07.2024	
 <b>9.00 Uhr</b> St. Joseph	<b>keine Heilige Messe</b> (wegen Ferienregelung)
<b>19.00 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Rosenkranzgebet</b>
Mittwoch, 17.07.2024	
<b>8.30 Uhr</b> St. Urban	<b>Wortgottesfeier</b> gestaltet von der kfd
Donnerstag, 18.07.2024	
<b>9.00 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Heilige Messe</b> gestaltet vom Frauenkreis Hl. Dreifaltigkeit
<b>18.30 Uhr</b> St. Heribert	<b>Heilige Messe im Eduardus-Krankenhaus</b>
Freitag, 19.07.2024	
<b>18.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Heilige Messe</b>
Samstag, 20.07.2024	
<b>17.00 Uhr</b> St. Urban	<b>Vorabendmesse</b>
<b>18.30 Uhr</b> St. Joseph	<b>Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung</b> <b>Türkollokte für die Pfarrcaritas</b>
Sonntag, 21.07.2024 16. Sonntag im Jahreskreis	
<b>9.45 Uhr</b> St. Heribert	<b>Heilige Messe</b>
<b>11.15 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Heilige Messe</b> <b>Türkollokte für die Pfarrcaritas</b>
<b>17.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Konzert Musica Youth Orchestra (UK)</b>
<b>17.00 Uhr</b> St. Urban	<b>Heilige Messe der Frankophonen Gemeinde</b> in französischer Sprache

### Büchereien: Öffnungszeiten in den Sommerferien

**Pfarrbücherei KÖB St. Heribert, Deutzer Freiheit 64**  
**22.07. bis 09.08.2024: nur mittwochs, sonst regulär geöffnet:**

dienstags 15.30 – 18.00 Uhr

mittwochs 10.00 – 12.00 Uhr

donnerstags 15.30 – 18.30 Uhr

E-Mail: [koeb-heribert@gmx.de](mailto:koeb-heribert@gmx.de); Telefon 0221 801 95 036

**LESEZEICHEN KÖB St. Joseph und Hl. Dreifaltigkeit, Poller Hauptstr. 26**  
**ist regulär geöffnet:**

sonntags 10.00 – 13.00 Uhr

dienstags und donnerstags 17.30 – 18.30 Uhr

E-Mail: [koeb.lesezeichen@gmx.de](mailto:koeb.lesezeichen@gmx.de); Telefon: 0160 92 13 49 00

### Weitere Hilfsangebote:

**Kölsch Hätz-Büro Deutz:** dienstags 16.00 – 18.00 Uhr

Deutzer Freiheit 64, Tel.: 0221 801 95 0-22, E-Mail: [info@koelschhaetz.de](mailto:info@koelschhaetz.de)

**Kölsch Hätz-Büro Poll:** freitags 10.00 – 12.00 Uhr

Rolshover Str. 588a (Marktplatz) Tel: 880 79 89, E-Mail: [info@koelschhaetz.de](mailto:info@koelschhaetz.de)